



St. George Catholic Church

120 W. 5th St., Stockton, CA 95206 ☎ Phone: 209-463-3413 ☎ Fax: 209-463-0167

email: george_parity52@yahoo.com

| | | | |
|---|---|--|---|
| Pastor: Fr. Luis Navarro Hernandez | Parish Office: Marie Lou N. Paulino Business Manager | Parish Office Hours: Monday-Friday 9am- 12pm and 1 pm- 4pm | Good Shepherd Mission: Deacon Matthew Joseph 305 E. French Camp Rd. French Camp, CA 95231 982-0578 ☎ Administrator |
| Parochial Vicar: Fr. Leo Del Carmen | Secretaries: Rosa Nunez Maria Thompson | Religious Education: Linda M. Reyes Director of Religious Education | Misa Sábado: 7:00pm Sunday Mass: 10:30am |
| Deacons: Kevin Amen, Juan Espinoza | | | |
| In Residence: Rev. Alvaro Araque | | | |



MASS SCHEDULE

Saturday: 8:00 am (English)/7:00pm (Spanish)
 Vigil Mass 5:15 pm (English)
 Sunday: 8:00 am/10 am (English) 12:00 noon/2:00pm (Spanish)
 Weekdays: Monday, Tuesday, Thursday, Friday—
 7:00 a.m. - Spanish 8:00 a.m. - English
 Wednesday—7:00 a.m. - Spanish
 5:00 p.m. - English
 (With Mother of Perpetual Help Novena)
 Eucharistic Adoration
 Wednesday—12 p.m. - 5:00 p.m.

Penance / Penitencia
 Saturday/Sábado
 4:00 pm-5:00 pm
 or by appointment.



BAPTISM BAUTISMO

Celebration of Baptism/Bautismo

English: 1st & 3rd Saturday 10:00 am
 Español: 2do y 4to Sábado 10:00 am
 Preparation for Parents & Godparents:
 1st Saturday 10:00 am
 Pláticas para Padres y Padrinos:
 1er Sábado a las 6:00 pm

y 3er



WEDDING / MATRIMONIO

Arrangements must be made at least
 nine (9) months in advance of wedding date.
 Los arreglos necesarios se hacen por lo menos nueve (9)
 meses antes de la fecha de la boda.

WELCOME TO ST. GEORGE PARISH

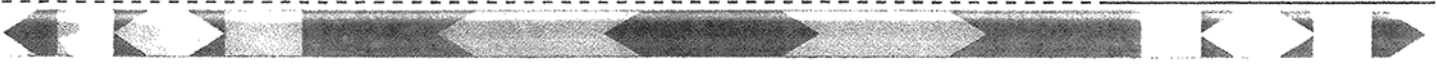
BIENVENIDOS A LA COMUNIDAD DE SAN JORGE

Name _____ Phone _____
Nombre *Teléfono*

Address _____ City _____ Zip _____
Dirección *Ciudad* *Código*

- I would like to: Me gustaría:
- Register as a new parishioner
Registrarme como miembro nuevo.
 - Update my address information.
Actualizar mi dirección.
 - Receive Sunday Offering Envelopes
Recibir los sobres de donación.
 - Remove name from the parish records
Remover el nombre del registro parroquial

Please mail to the Parish Office or place in collection basket ☎ Favor de enviar a la oficina parroquial o poner en la canasta de las ofrendas.





"Lord, thank you for the gift of life and the opportunity to grow closer to you during Lent."

✠ PARISH LIFE/ VIDA PARROQUIAL ✠

Pray for the sick / Recen por los enfermos

| | |
|--------------------|-------------------|
| Silas Ochoa | Rafael Iñiguez |
| Jesus Espinoza | Braulio Gomez Jr. |
| Irma Duarte Valdez | Stanley Rebutan |
| Pacita Talisayan | Neon Rebutan |
| Joe Meza | |

Associate Pastor's Message

4TH WEEK OF LENT "THE PRODIGAL SON"

A Blessed "Laetare" Sunday! This Sunday's Parable is a beautiful story of forgiveness, reflective of God's love and forgiveness. We are all sinners before God but it's nothing compared to his love, mercy and forgiveness. In this journey of life, it's not how many times we failed and sinned but how many times we get back to God and be forgiven. It's not how many times we fall down but how many times we get up and start all over again with God's love and forgiveness. The parable of the prodigal son highlights God's forgiveness and merciful love. During this Jubilee Year of hope, let us together live in the mercy love and forgiveness to others. If there are things in our past that need God's forgiveness, God remains a loving and forgiving God. Let us embrace God's forgiveness, confess our sins and surrender everything to the Lord for God forgives us because he loves us. The Prodigal Son is a story to live with for we are all sinners before God and others. God bless us all.
Amen!

*March 30, 2025
Fourth Sunday of Lent, Year C*

We thank you all for your participation in the Called and Sent Capital Campaign. The parish has surpassed the \$1M mark. We have now raised a total of \$1,126,545 from 416 pledges, 198% of the goal. There were also several families praying, that we will contact in the coming weeks and that are welcomed to come by the office and finalize their pledge. Please give us 6-8 weeks until you get your first statement over the mail and families wishing to pay their pledge with cash can then bring it to the parish office and we will mail the payment for them.

Les agradecemos a todos por su participación en la Campaña de Capital Llamados y Enviados. La parroquia ha superado la marca de 1 millón de dólares. Ahora hemos recaudado un total de \$1,126,545 de 416 promesas, 198% de la meta.

Hubo también varias familias orando, que contactaremos en las próximas semanas y que son bienvenidas a pasar por la oficina y finalizar su promesa. Por favor dénos de 6 a 8 semanas hasta que reciba su primer estado de cuenta por correo y las familias que deseen pagar su promesa con dinero en efectivo pueden traerlo a la oficina de la parroquia y nosotros enviaremos el pago por ellos.



| | |
|----------------------------|--------------------|
| Our Goal/Meta: | \$570,000 |
| Pledged/Prometido | \$1,126,545 |
| #Gifts/Regalos: | 416 |
| Avg. Gift/Promedio: | \$2,708 |
| % of Goal/Meta: | 198% |

Thank you! ¡Gracias!



“Señor, gracias por el don de la vida y la oportunidad de acercarnos más a ti durante la Cuaresma”.

STEWARDSHIP

Sunday Offertory \$8,958.51



Dear God,

Thank you for the gift of life, and the many gifts I have received in my

Associate Pastor's Message

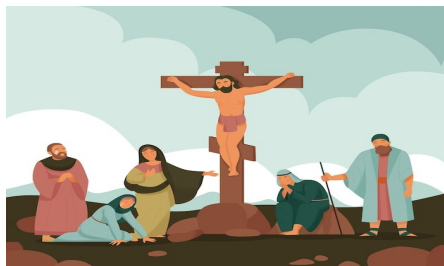
4ª SEMANA DE CUARESMA «EL HIJO PRÓDIGO»
 ¡Un bendecido domingo de “Laetare”! La Parábola de este domingo es una hermosa historia de perdón, reflejo del amor y el perdón de Dios. Todos somos pecadores ante Dios, pero no es nada comparado con su amor, su misericordia y su perdón. En este viaje de la vida, no se trata de cuántas veces fallamos y pecamos, sino de cuántas veces volvemos a Dios y somos perdonados. No se trata de cuántas veces caemos, sino de cuántas veces nos levantamos y empezamos de nuevo con el amor y el perdón de Dios. La parábola del hijo pródigo pone de relieve el perdón y el amor misericordioso de Dios. Durante este Año Jubilar de la esperanza, vivamos juntos el amor misericordioso y el perdón a los demás. Si hay cosas en nuestro pasado que necesitan el perdón de Dios, Dios sigue siendo un Dios amoroso y perdonador. Acojémonos al perdón de Dios, confesemos nuestros pecados y entreguémoslo todo al Señor, porque Dios nos perdona porque nos ama. El Hijo Pródigo es una historia con la que vivir, porque todos somos pecadores ante Dios y ante los demás. Que Dios nos bendiga a todos. Amén.

30 de marzo de 2025
Cuarto Domingo de Cuaresma,
Año C

SCHEDULE OF MASSES
March 29, 2025—April 5, 2025

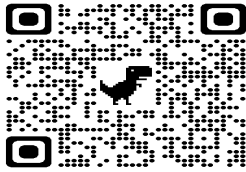
| | |
|--|---|
| SAT MARCH 29 (5:15pm) +Felix & Nori Dorin +Wil Guirit | Domingo 30 de MARZO (12:00pm) +Alberta Gomez +Miguel Montes +Juan Manuel Pacheco +Rebecca Contreras de Sanchez (19yrs D.A) |
| (7:00pm) +Jaime Araque +Teresa Mendoza -Antonela Grimaldo Juarez (Salud) -J. Jesus Grimaldo Valencia (Salud) -Fermin Malnaces Valencia(Conversion) | (2:00pm) +Maria Josefina Mendoza Rivera +Jesus Alejandro Soto +Estefania Bracamontes +Vicente Pimentel |
| SUN MARCH 30 (8:00am) +Teofilo & Rosalina Mendoza | (10:00am) +Jovita Herrera & Vence Pimentel +Eloisa Cendejas & Pedro Chavira +Antonio Chavira & Oliva Ordas -Jonathan Escalante (Bday) |
| +Ralph Hernandez Sr. +Wilmor Respicio (Bday/Tkg) +Dolores Luz (Bday) +Joni Myles Lorenzo Sevilla +Angr. Maria Christian Lorenzo-Sevilla -Ann Madayag & Fam. (Tkg) | TUE APRIL 1 (7:00am) +Juan Alberto Carrillo |
| | (8:00am) +Lucila Navarra (D.A) +Vern Holmes |
| | THUR APRIL 3 (8:00am) -Gloria Ballente (Bday) |
| | SAT APRIL 5 (8:00am) +Juanito Garcia Sr. (D.A) |

Stations of the Cross every Friday of Lent at 5pm in the Church.



El rezo del Viacrucis será todos los viernes de cuaresma a las 6pm en la Iglesia.

ALL SAINTS ACADEMY SCHOOL



Scan QR Code for School's Website
144 W. 5th Street
Stockton, CA 95206

**Mass Intentions are to be made
two weeks prior.**

***Disclaimer: Last minute
Intentions will not be the office
staff responsibility if not
mentioned.***

**Las intenciones de misas deben
pedirse con dos semanas de
anticipación.**

***Las intenciones de último
momento no son responsabilidad
del personal de la oficina si no
son mencionadas.***

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Isaías 65, 17-21, Salmo 29, 2 y 4. 5-6. 11-12a y 13b,
Cfr Amós 5, 14, Juan 4, 43-54

Martes: Ezequiel 47, 1-9. 12, Salmo 45, 2-3. 5-6. 8-9, Salmo
50, 12. 14, Juan 5, 1-16

Miércoles: Isaías 49, 8-15, Salmo 144, 8-9. 13cd-14. 17-18,
Juan 11, 25. 26, Juan 5, 17-30

Jueves: Éxodo 32, 7-14, Salmo 105, 19-20. 21-22. 23, Juan 3,
16, Juan 5, 31-47

Viernes: Sabiduría 2, 1. 12-22, Salmo 33, 17-18. 19-10. 21 y
23, Mateo 4, 4, Juan 7, 1-2. 10. 25-30

Sábado: Jeremías 11, 18-20, Salmo 7, 2-3. 9bc-10. 11-12, Cfr
Lucas 8, 15, Juan 7, 40-53

Domingo: Isaías 43, 16-21, Salmo 125, 1-2ab. 2cd-3. 4-5. 6,
Filipenses 3, 8-14, Joel 2, 12-13, Juan 8, 1-11